WWW.VENMAR.CA

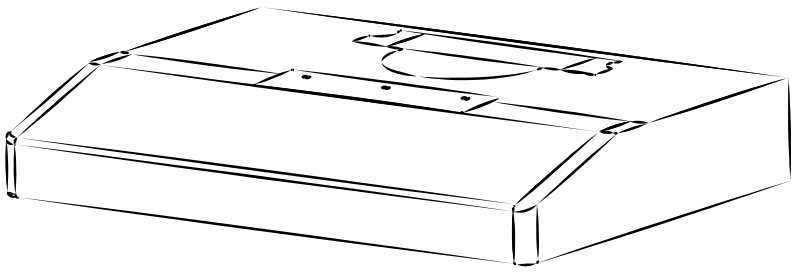
VENMAR®

BISTRO

HOTTE DE CUISINIÈRE

Série : VBNLB1

MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



Numéro de série :

99045659-006K

VENMAR
BISTRO

Sécurité 3-4

Fonctionnement. 5-6

Nettoyage et entretien 7

Moteurs
Filtres à graisses
Filtres de recirculation
Roues de ventilateur
Nettoyage de l'acier inoxydable
Nettoyage des surfaces peintes

Installation 8-18

Matériel requis pour l'installation 8
Installation des conduits
(installations avec conduits seulement) 8
Contenu 9
Préparation de la hotte 10-13
Préparation de l'emplacement de la hotte. 14
Système d'installation par une personne EZ1 14-15
Installation standard. 16
Installation de la hotte (installation standard). 17
Branchement électrique 18
Installation des filtres 18

Schéma électrique. 19

Pièces de rechange 20-21

Garantie 22

VENMAR BISTRO

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES

⚠ Conçues pour usage domestique seulement ⚠

INSTALLATEUR : LAISSER CE MANUEL AU PROPRIÉTAIRE.

Enregistrez votre hotte en ligne à www.venmar.ca

⚠ AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES, SUIVEZ LES DIRECTIVES SUIVANTES :

- N'utilisez cet appareil que de la façon prévue par le manufacturier. Si vous avez des questions, contactez le manufacturier à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
- Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, couper l'alimentation électrique en verrouillant le panneau de distribution afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y fixer un avertissement en évidence, telle qu'une étiquette de couleur vive.
- Les travaux d'installation et de raccordement électrique doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément aux codes et aux standards de construction, incluant ceux qui concernent la protection contre les incendies.
- Dans le cas des équipements alimentés au gaz, un apport d'air adéquat est requis afin d'assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée, et afin de prévenir les retours de cheminée. Conformez-vous aux instructions et aux standards de sécurité des manufacturiers d'équipement de chauffage, tels qu'ils sont publiés par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ainsi que les responsables des codes locaux.
- Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
- Les ventilateurs avec conduits doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur.
- Ne pas utiliser cet appareil avec une commande de vitesse à semi-conducteur additionnelle.
- Afin de réduire les risques d'incendie, n'utilisez que des conduits de métal.
- Cet appareil doit être mis à la terre.
- Si désiré, ce produit peut être installé avec l'ensemble de cordon d'alimentation homologué par UL spécialement conçu pour ce produit, en suivant les directives incluses avec le cordon.
- Lorsqu'une réglementation est en vigueur et qu'elle comporte des exigences d'installation et/ou de certification plus restrictives, lesdites exigences prévalent sur celles de ce document et l'installateur entend s'y conformer à ses frais.

⚠ AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE CUISINIÈRE :

a) Ne jamais laisser les appareils de cuisson sans surveillance lorsqu'ils sont réglés à feu vif. Les débordements engendrent de la fumée et des déversements graisseux pouvant s'enflammer. Chauffez l'huile lentement, à feu doux ou moyen.

b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à feu vif ou que vous cuisinez des mets flambés (par ex. : crêpes Suzette, cerises jubilé, steaks au poivre flambés).

c) Nettoyez régulièrement la roue du ventilateur. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur, les filtres ou les conduits d'évacuation.

d) Utilisez le bon format de casserole. Servez-vous toujours de casseroles et d'ustensiles appropriés à la dimension de la surface chauffante.

AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE DE BLESSURES LORS D'UN FEU DE CUISINIÈRE, SUIVEZ CES DIRECTIVES* :

1. ÉTOUFFEZ LES FLAMMES avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau métallique et ensuite, éteignez le brûleur. PRENEZ SOIN D'ÉVITER LES BRÛLURES. SI LES FLAMMES NE S'ÉTEIGNENT PAS IMMÉDIATEMENT, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.
2. NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES DANS VOS MAINS. Vous pourriez vous brûler.
3. N'UTILISEZ PAS D'EAU, y compris un linge à vaisselle ou une serviette mouillée, cela pourrait occasionner une violente explosion de vapeur.
4. N'utilisez un extincteur QUE DANS LE CAS OÙ :
   A. Vous possédez un extincteur de classe ABC et vous en connaissez le fonctionnement.
   B. L'incendie est petit et limité à l'endroit où il a débuté.
   C. Les pompiers ont été avisés.
   D. Vous pouvez combattre l'incendie en ayant accès à une sortie de secours.

* Tirées du *Kitchen Fire Safety Tips* publié par la NFPA.

⚠ ATTENTION

- Pour une utilisation à l'intérieur seulement.
- Pour usage domestique seulement. Ne pas utiliser pour évacuer des vapeurs ou des matières dangereuses ou explosives.
- Afin d'éviter tout dommage au moteur et de déséquilibrer ou de rendre bruyante la roue du moteur, garder votre appareil à l'abri des poussières de gypse et de construction/rénovation, etc.
- Le moteur de votre hotte possède une protection thermique qui éteindra automatiquement le moteur s'il devient surchauffé. Le moteur redémarrera automatiquement une fois refroidi. Si le moteur continue à arrêter et à redémarrer, faites-le inspecter.
- Pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson, le bas de votre hotte doit être situé à un minimum de 18 po (avec un four électrique) et à un minimum de 26 po (avec un four au gaz) au-dessus de la surface de cuisson.
- Toujours suivre les recommandations du manufacturier de l'appareil de cuisson concernant les exigences de cet appareil en matière de ventilation.
- Afin de réduire les risques d'incendie et d'évacuer l'air adéquatement, assurez-vous que les conduits évacuent l'air à l'extérieur. Ne pas évacuer l'air dans des espaces restreints comme l'intérieur des murs ou du plafond, ou dans le grenier, faux plafond ou garage.
- Il est recommandé de porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation de cet appareil.
- Veuillez consulter l'autocollant apposé à l'intérieur de la hotte pour plus d'information ou d'autres exigences.

Fonctionnement

Toujours mettre en marche la hotte avant de commencer la cuisson afin d'établir une circulation d'air dans la cuisine.
Laisser également la hotte fonctionner quelques minutes après l'arrêt de la cuisinière afin de nettoyer l'air. Cela aidera à maintenir la cuisine plus propre et plus fraîche.
Faire fonctionner la hotte comme suit :

NOTE : Il est normal qu'au démarrage de la hotte ou qu'après une panne de courant, une petite icône (**1**) apparaîsse furtivement (durant ± 2 secondes) à l'écran.

ACTIVATION DES VENTILATEURS/CHANGEMENT DE VITESSE/MISE À ZÉRO DE L'INDICATEUR DES FILTRES

Lorsque les ventilateurs sont en ARRÊT, appuyer sur ce bouton-pousoir pour les ACTIVER à la dernière vitesse mémorisée. Si aucune vitesse n'est mémorisée, les ventilateurs s'activeront en BASSE vitesse.

NOTE : Si la basse vitesse est activée lorsque les ventilateurs sont en ARRÊT, les ventilateurs démarrent en vitesse MOYENNE pour un très court laps de temps, puis se règlent en BASSE vitesse.

Pour changer la vitesse des ventilateurs, appuyer encore une fois sur ce bouton-poussoir jusqu'à l'atteinte de la vitesse désirée (de BASSE, à MOYENNE, à HAUTE, à ARRÊT). À chaque fois qu'une vitesse de ventilateur est activée, l'icône du ventilateur apparaît à gauche de l'écran avec un ou des points sous celle-ci; cette icône tourne selon la vitesse choisie (lentement pour la BASSE vitesse avec un point, plus rapidement pour la MOYENNE vitesse avec 2 points et encore plus rapidement pour la HAUTE vitesse, avec 3 points).

Lorsque les ventilateurs sont activés (peu importe la vitesse), appuyer et maintenir la pression jusqu'à ce que l'icône du ventilateur disparaisse de l'écran; ceci aura pour effet d'arrêter le fonctionnement des ventilateurs et de mémoriser la vitesse choisie.

Heat Sentry MC

Cette hotte est munie d'un dispositif de protection qui active les ventilateurs lorsqu'un niveau anormalement élevé de chaleur est détecté lorsqu'ils sont en fonction. Lors de l'activation du Heat Sentry, ce dispositif prend le contrôle des ventilateurs et les règle en vitesse MOYENNE tandis que tous les points sous l'icône du ventilateur clignotent. Cependant, l'éclairage peut encore être contrôlé. Les ventilateurs demeureront en vitesse MOYENNE jusqu'à ce que la chaleur redevienne normale, ils retourneront à la vitesse de fonctionnement précédemment choisie.

NOTE : Lorsqu'une chaleur excessive est détectée, le Heat Sentry arrête les deux moteurs et éteint l'éclairage tandis que tous les points sous l'icône du ventilateur clignotent plus vite. Autant le fonctionnement de l'éclairage que celui des ventilateurs seront arrêtés jusqu'à ce que la température ambiante se refroidisse; alors les ventilateurs s'activeront en vitesse MOYENNE (l'éclairage pourra être contrôlé à nouveau). Les ventilateurs demeureront en vitesse MOYENNE jusqu'à ce que la température redevienne normale; ils retourneront à la vitesse de fonctionnement précédemment choisie.

RAPPEL DE L'ENTRETIEN DES FILTRES

Lorsqu'il est temps d'effectuer le nettoyage de la hotte et des ses filtres, cette icône apparaît à l'écran 30 secondes après l'ARRÊT des ventilateurs (voir la section Nettoyage et entretien en page 7). Ceci se produit à chaque fois que les ventilateurs sont ARRÊTÉS jusqu'à ce que le rappel de l'entretien des filtres soit remis à zéro. Une fois le nettoyage effectué, faire la mise à zéro du rappel d'entretien des filtres en appuyant sur le bouton d'activation des ventilateurs durant 3 secondes lors de l'apparition des 30 secondes de l'icône à l'écran.

ARRÊT DIFFÉRÉ

Lorsque les ventilateurs FONCTIONNENT, appuyer sur ce bouton-poussoir pour activer la fonction d'arrêt différé. Cette icône apparaît à l'écran à côté de l'icône des ventilateurs pour indiquer que la fonction est activée. Les ventilateurs continueront de fonctionner pour 10 minutes puis s'arrêteront automatiquement (les deux icônes disparaîtront de l'écran). Lorsque l'arrêt différé est activé, il est possible de modifier la vitesse des ventilateurs (en utilisant le bouton-poussoir des ventilateurs) sans affecter la durée du cycle d'arrêt différé.

Pour annuler la fonction d'arrêt différé avant la fin du cycle de 10 minutes, appuyer une autre fois sur le bouton-poussoir de l'arrêt différé.

ÉCLAIRAGE/MODIFICATION DE L'INTENSITÉ D'ÉCLAIRAGE

Appuyer sur ce bouton-poussoir pour allumer les lumières à la dernière intensité d'éclairage mémorisée; l'icône de l'éclairage apparaît à droite de l'écran et le nombre de points affichés sous cette icône correspond à l'intensité d'éclairage (un point pour BASSE, deux points pour MOYENNE et trois points pour HAUTE).

Pour modifier l'intensité de l'éclairage, appuyer sur ce bouton-poussoir jusqu'à l'atteinte de l'intensité désirée (à partir de la HAUTE intensité, appuyer une autre foir pour éteindre les lumières).

Lorsque les lumières sont allumées (peu importe l'intensité), appuyer et maintenir la pression jusqu'à ce que l'icône de l'éclairage disparaisse de l'écran; ceci aura pour effet d'éteindre les lumières et de mémoriser l'intensité d'éclairage choisie.

Cette hotte est munie de modules DEL offrant un éclairage brillant, issus de la plus récente technologie en matière d'éclairage de surface de cuisson et spécialement conçus pour fonctionner dans un environnement à chaleur élevée. Leur durabilité est jusqu'à 25 fois supérieure à celle d'ampoules standards et ils sont plus robustes que les ampoules à DEL typiques.

MARCHE/ARRÊT PRINCIPAL

Appuyer sur ce bouton poussoir pour allumer les lumières et activer les ventilateurs aux derniers réglages mémorisés. Lorsque l'éclairage est allumé et/ou les ventilateurs sont en fonction, appuyer sur ce bouton-poussoir pour mémoriser la vitesse actuelle des ventilateurs et l'intensité d'éclairage avant d'éteindre les lumières et d'arrêter les ventilateurs.

Nettoyage et entretien

L'entretien adéquat de la hotte préservera ses performances.

MOTEURS

Les moteurs sont lubrifiés en permanence et n'ont pas besoin d'être huilés. Si les roulements de moteur sont anormalement bruyants, remplacer le moteur uniquement par le même modèle. La roue du ventilateur doit aussi être remplacée.

FILTRES À GRAISSES

Les filtres à graisses doivent être nettoyés fréquemment. Utiliser une solution d'eau chaude et de détergent.

Nettoyer les filtres fabriqués entièrement de métal à l'aide d'un détergent sans phosphate. L'utilisation d'un détergent avec phosphate ainsi que les conditions locales de l'eau peuvent entraîner une décoloration des filtres, sans toutefois affecter leur performance. Cette décoloration n'est pas couverte par la garantie. Afin de prévenir ou de limiter la décoloration, laver les filtres à la main avec un détergent doux.

FILTRES DE RECIRCULATION

Les filtres de recirculation devraient être remplacés tous les 3 à 6 mois. Les remplacer plus souvent si vos habitudes de cuisson génèrent plus de graisses, comme la friture ou les aliments sautés au wok. Voir les directives d'installation incluses avec les filtres de recirculation.

ROUES DE VENTILATEUR

Le centre des roues de ventilateur doit être nettoyé fréquemment. Utiliser un chiffon propre imbibé d'une solution d'eau chaude et de détergent.

NETTOYAGE DE L'ACIER INOXYDABLE

À faire :

- Laver régulièrement les surfaces à l'aide d'un chiffon propre imbibé d'eau chaude et de savon doux ou de détergent liquide à vaisselle.
- Toujours nettoyer dans le sens du polissage.
- Toujours bien rincer avec de l'eau claire (2 à 3 fois) et essuyer complètement.
- Un nettoyant domestique conçu spécialement pour l'acier inoxydable peut aussi être utilisé.

À ne pas faire :

- Ne pas utiliser de laine d'acier ou d'acier inoxydable, ou tout autre grattoir pour enlever la saleté tenace.
- Ne pas utiliser une poudre nettoyante abrasive ou rugueuse.
- Ne pas laisser la saleté s'accumuler.
- Ne pas laisser la poussière de plâtre ou tout autre résidu de construction atteindre la hotte. Couvrir la hotte pour la durée des travaux afin de s'assurer qu'aucune poussière ne l'atteint.

À éviter lors du choix du détergent :

- Tous produits nettoyants contenant des **agents de blanchiment**; ils attaqueront l'acier inoxydable.
- Tous produits contenant du **chlorure**, du **fluorure**, de l'**iode** ou du **bromure**; ils détérioreront rapidement les surfaces.
- Tous produits combustibles utilisés pour le nettoyage : **acétone**, **alcool**, **éther**, **benzène**, etc.; ils sont grandement explosifs et ne devraient jamais être utilisés près d'une cuisinière.

NETTOYAGE DES SURFACES PEINTES :

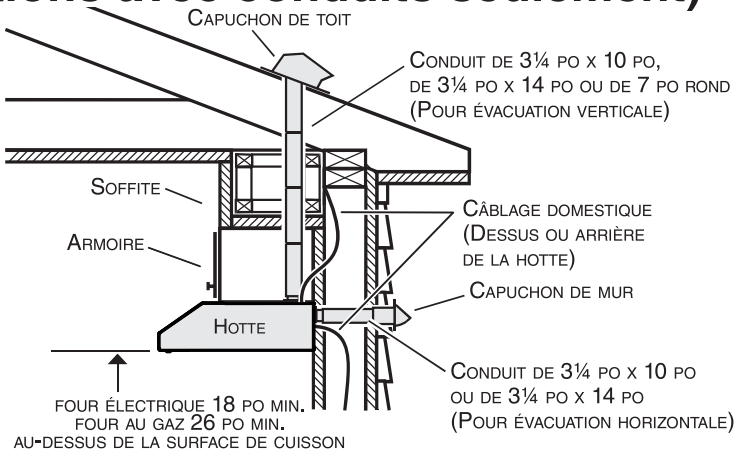
Nettoyer avec de l'eau chaude additionnée de détergent doux seulement. S'il y a décoloration, utiliser une bonne cire telle qu'une cire automobile. (NE PAS utiliser de nettoyant abrasif ou de nettoyant à porcelaine.)

Pour connaître les lignes directrices de l'ADA (*Americans with Disabilities Act*) concernant l'installation, veuillez entrer votre numéro de modèle dans notre site Internet.

Matériel requis pour l'installation

- Ruban à mesurer
- Tournevis Phillips n° 2
- Tourne-écrou ou douille de 11/32 po
- Tournevis à lame plate (pour dégager les ouvertures préamorcées)
- Perceuse, foret de 1/8 po et scie-cloche de 1½ po (pour marquer les repères des trous pour les conduits et découper le trou pour le passage du fil d'alimentation électrique)
- Foret de 7/64 po (pour percer les trous des vis de montage des supports EZ1)
- Plaque pour conduit rond de 7 po, non incluse (pour conduit rond vertical de 7 po rond, pièce n° : SR680508)
- Cales de bois (2) et vis à bois (4) (requises pour une installation sous une armoire à fond en retrait)
- Scie (pour la découpe des trous d'une installation avec conduits)
- Cisailles à tôle (installation avec conduits, pour l'ajustement de ceux-ci)
- Pinces (installation avec conduits, pour l'ajustement de ceux-ci)
- Ruban adhésif de métal (installation avec conduits)
- Ciseaux (pour couper le ruban adhésif de métal)
- Crayon
- Pince à dénuder
- Serre-fils de 1/2 po de diamètre (pour fixer le câble d'alimentation électrique à la hotte)
- Volet BP87Q (nécessaire si des conduits de 7 po ronds sont utilisés)

Installation des conduits (installations avec conduits seulement)



NOTE : Une distance supérieure à 30 po demeure à la discrétion de l'installateur et de l'utilisateur.

1] Déterminer si l'évacuation se fera verticalement (3¼ po x 10 po, 3¼ po x 14 po ou 7 po rond), ou horizontalement (3¼ po x 10 po ou 3¼ po x 14 po seulement).

2] Établir où le conduit passera entre la hotte et l'extérieur.

3] Un conduit droit et court permettra à votre hotte de fonctionner plus efficacement. Un conduit long avec des coudes et des transitions réduira la performance de votre hotte. En utiliser le moins possible. Si possible, utiliser un conduit droit d'au moins 2 pieds avant d'installer un coude. Pour une grande distance, un conduit d'évacuation de l'air au diamètre plus grand peut être requis pour obtenir une meilleure performance.

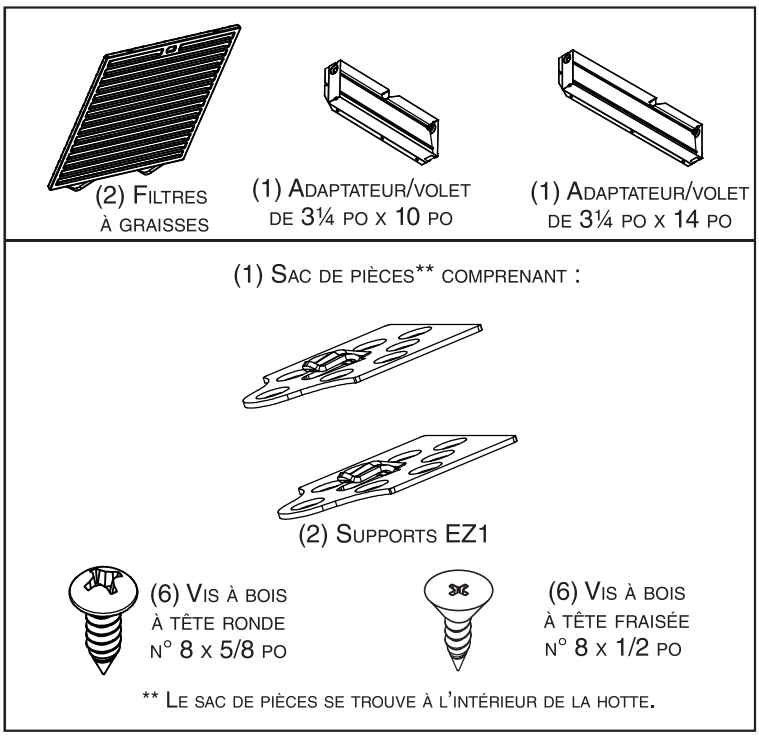
NOTE : Pour utiliser des conduits ronds de 6 po, installer une transition de 3¼ po x 10 po à 6 po rond (non incluse). Les performances pourraient être affectées.

4] Installer un capuchon de toit ou de mur (vendus séparément). Relier le conduit en métal au capuchon, puis acheminer le conduit jusqu'à l'emplacement de la hotte. Sceller hermétiquement les raccords à l'aide de ruban adhésif de métal de 2 po de largeur.

Contenu

Avant de procéder à l'installation, vérifier le contenu de la boîte. Si des articles sont manquants ou endommagés, contacter le manufacturier.

S'assurer que les articles suivants sont inclus :



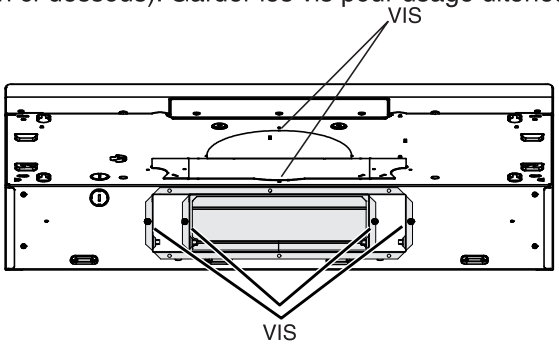
HR0339F

VENMAR
BISTRO

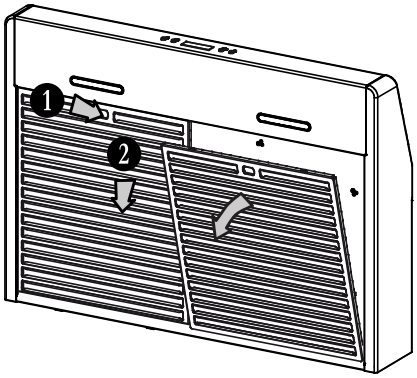
Préparation de la hotte

1] Retirer toute présence de pellicule de plastique protectrice sur la hotte et/ou ses pièces.

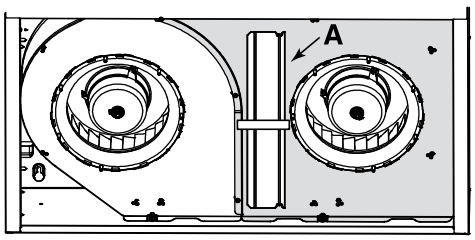
2] Retirer les deux vis du dessus de la hotte. Retirer les deux adaptateurs/volets du dos de la hotte (voir l'illustration ci-dessous). Garder les vis pour usage ultérieur.

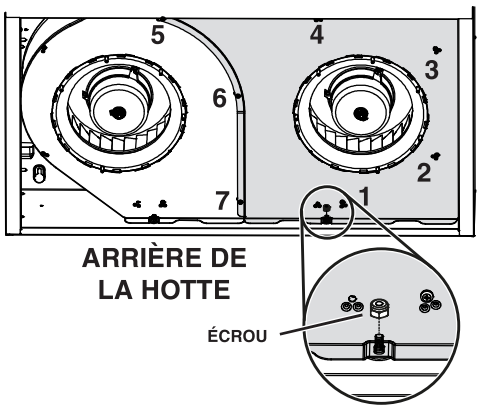


3] Enlever les filtres à graisses en insérant un doigt dans la prise concave de chaque filtre à graisses puis en poussant vers l'arrière de la hotte ❶ et en les basculant ❷.

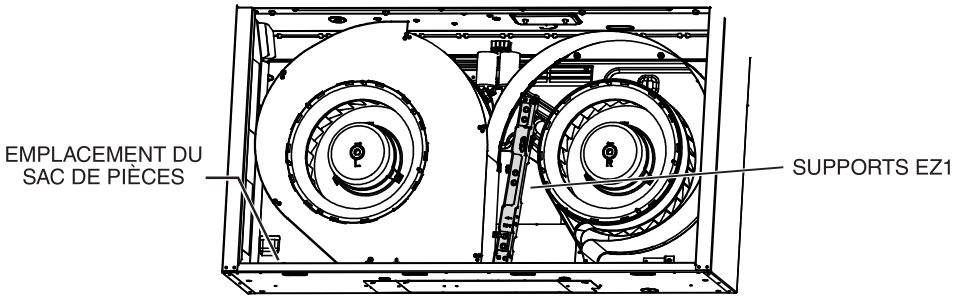


4] Retirer le volet de l'adaptateur (**A**). À l'aide d'un tourne-écrou ou d'une douille de 11/32 po, retirer l'écrou retenant le rebord du couvercle du ventilateur de droite (en gris dans l'illustration ci-dessous) à l'arrière de la hotte, à l'intérieur (voir le médaillon). Retirer les 7 vis de retenue du couvercle puis le mettre de côté avec son écrou et ses vis.

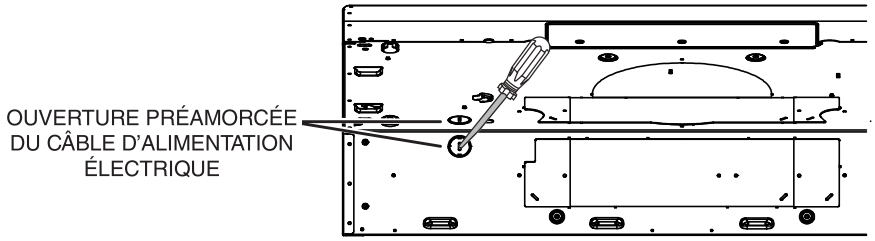




5] Retirer le sac de pièces fixé au dos interne de la hotte avec du ruban adhésif, près du coin gauche. Détacher les supports EZ1 de l'intérieur de la hotte en coupant leur attache autobloquante. Jeter l'attache autobloquante.

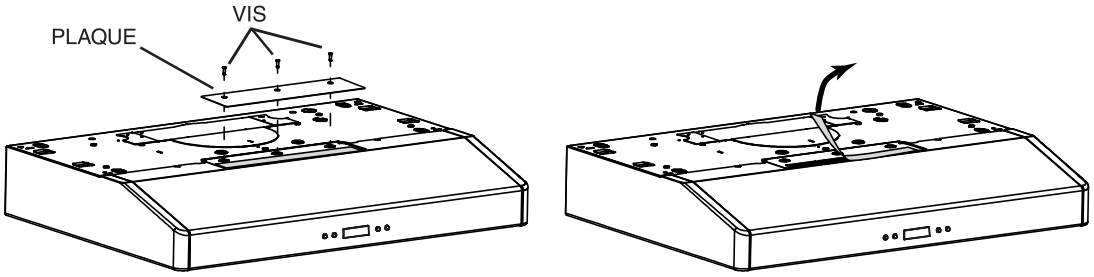


6] Retirer l'ouverture préamorcée du câble d'alimentation électrique du dessus (câblage vertical) ou de l'arrière de la hotte (câblage horizontal). Pour une ouverture préamorcée retirée de l'arrière de la hotte, installer un serre-fils approprié de 1/2 po de diamètre (non inclus). Pour une ouverture préamorcée retirée du dessus de la hotte, le serre-fils sera installé plus tard.



INSTALLATION EN RECIRCULATION SEULEMENT

7] Retirer les 3 vis retenant la plaque couvrant la grille de recirculation à la hotte. Se défaire de cette plaque et de ses vis. Soulever et se défaire de la membrane recouvrant la grille de recirculation, en s'assurant que les ouvertures soient complètement dégagées.



INSTALLATION AVEC CONDUITS DE 3¼ po x 14 po SEULEMENT

8] Retirer les ouvertures préamorcées de 3¼ po x 14 po verticale ou 3¼ po x 14 po horizontale, selon le mode d'évacuation choisi (voir les ***Figures 1 A*** et ***1 B***).

Figure 1 A

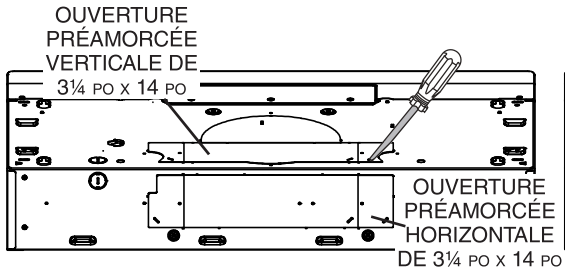
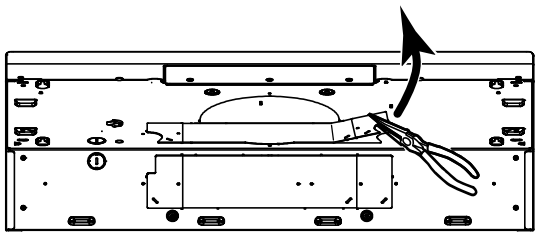


Figure 1 B



9] Assembler le cadre de 3¼ po x 14 po (retiré à l'étape **2**) avec le volet de l'adaptateur (retiré à l'étape **4**) selon les instructions fournies sur une feuille à part. Fixer l'adaptateur/volet de 3¼ po x 14 po sur le dessus OU à l'arrière de la hotte par-dessus l'ouverture dégagée. Lorsqu'il est installé, l'adaptateur/volet de 3¼ po x 14 po doit s'ouvrir comme il est indiqué à la ***Figure 2 B***.

Figure 2 A

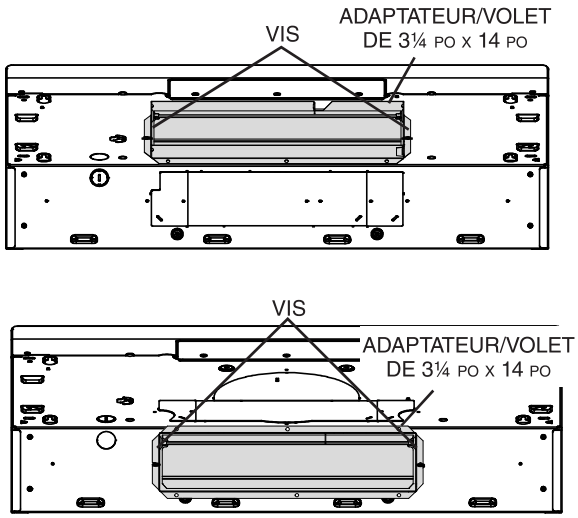
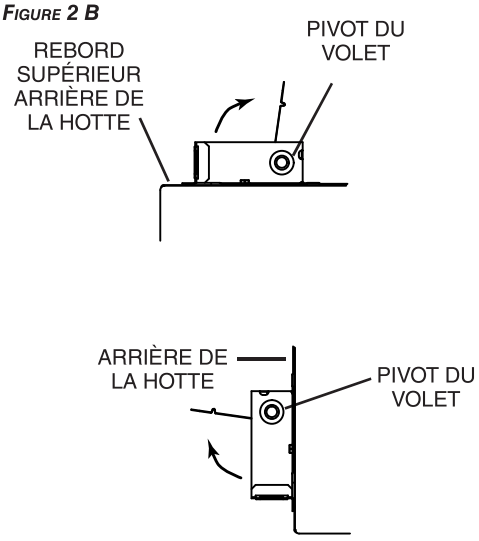


Figure 2 B



TRUC : Glisser une petite longueur de conduit par dessus l'adaptateur/volet de 3¼ po x 14 po et sceller le joint à l'aide de ruban adhésif d'aluminium pour faciliter le raccord avec le reste des conduits.

INST. AVEC CONDUITS DE 3¼ po x 10 po OU 7 po ROND SEULEMENT

8] Retirer les ouvertures préamorcées de 3¼ po x 10 po verticale, 3¼ po x 10 po horizontale (les 2 étant les plaques rectangulaires **centrales**, voir les zones hachurées), ou 7 po ronde selon le mode d'évacuation choisi (voir les ***Figures 1 A*** et ***1 B***).

Figure 1 A

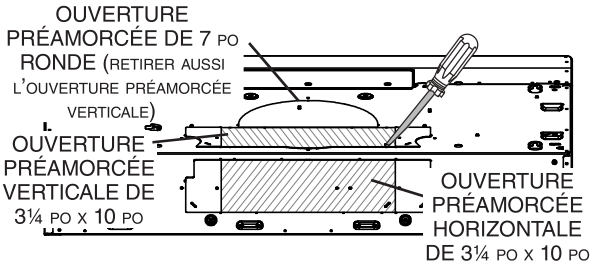
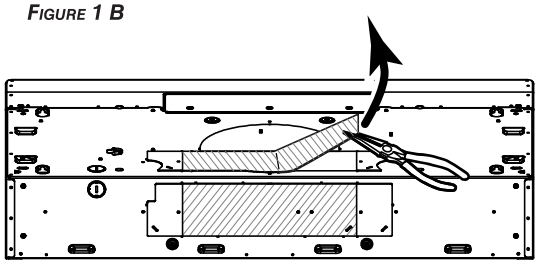
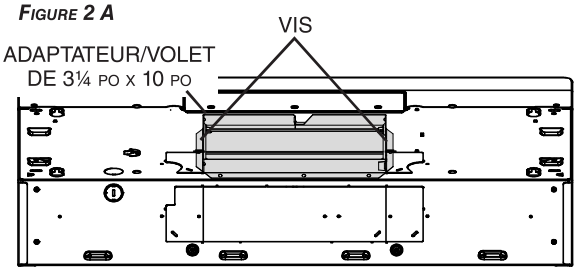


Figure 1 B



9] Fixer l'adaptateur/volet de 3¼ po x 10 po sur le dessus OU à l'arrière de la hotte (en gris dans la ***Figure 2 A*** ci-dessous; si un conduit de 3¼ po x 10 po est utilisé) ou la plaque pour conduit rond de 7 po (si un conduit de 7 po rond est utilisé, voir la ***Figure 3***) par-dessus l'ouverture dégagée. Lorsqu'il est installé, l'adaptateur/volet de 3¼ po x 10 po doit s'ouvrir comme il est indiqué à la ***Figure 2 B***.

Figure 2 A



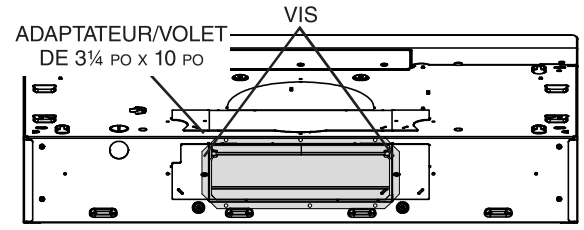
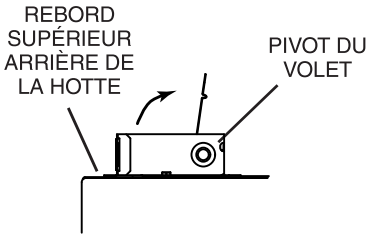


Figure 2 B



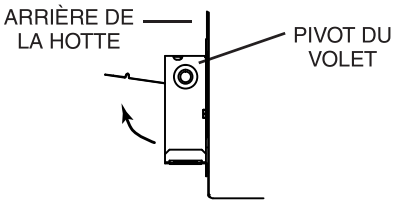
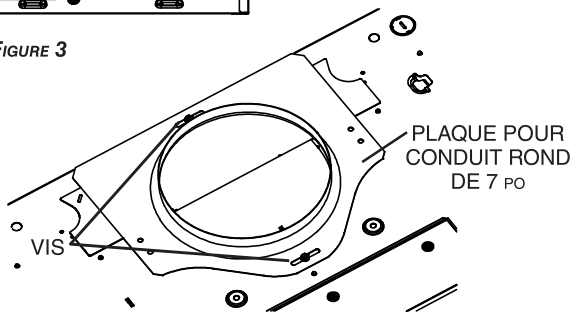


Figure 3



NOTE : La plaque pour conduit rond de 7 po peut être glissée latéralement, jusqu'à 1/2 po de chaque côté, pour s'ajuster à un conduit décentré.

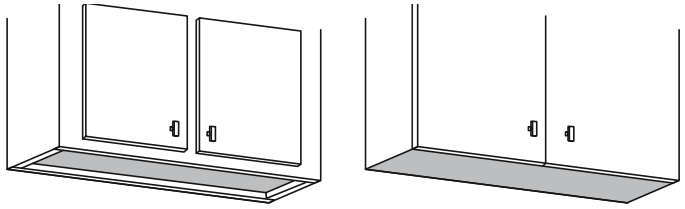
TRUC : Glisser une petite longueur de conduit par dessus l'adaptateur/volet de 3¼ po x 10 po (pour un conduit rectangulaire) ou de 7 po rond (pour un conduit rond) et sceller le joint à l'aide de ruban adhésif d'aluminium pour faciliter le raccord avec le reste des conduits.

VENMAR
BISTRO

Préparation de l'emplacement de la hotte

NOTE : Avant de commencer l'installation, veuillez lire toutes les étapes de cette instruction.
Identifier votre type d'armoire de cuisine à l'aide de l'illustration ci-dessous.

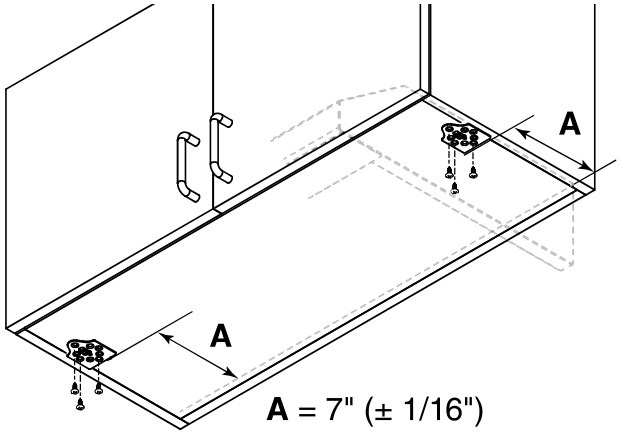
ARMOIRE À FOND EN RETRAIT **ARMOIRE À FOND ÉGAL**

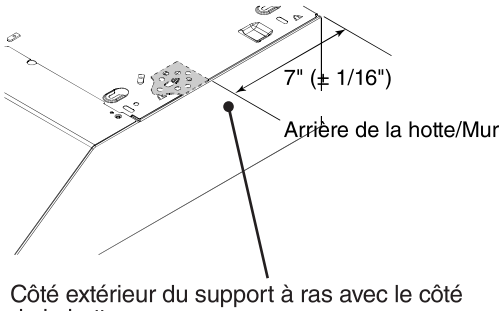


Ce manuel couvre deux types d'installation : l'installation standard (sans les supports EZ1) et le système d'installation par une personne EZ1 (en utilisant les supports inclus). Pour l'installation standard, allez en page 16.

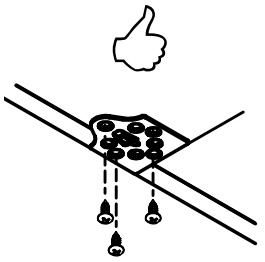
Système d'installation par une personne EZ1

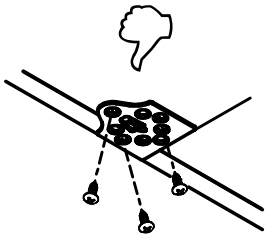
Le système d'installation EZ1 comprend 2 supports (inclus dans le sac de pièces). Utiliser ces supports pour tenir TEMPORAIREMENT la hotte à l'armoire durant l'installation.



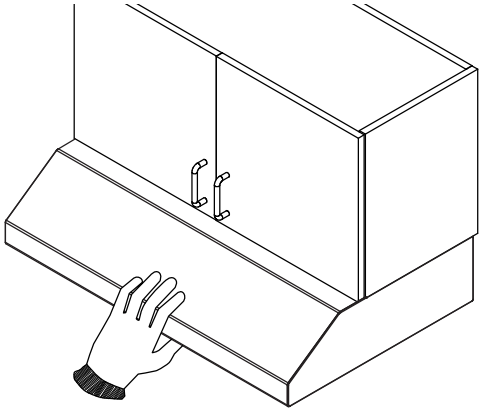


Côté extérieur du support à ras avec le côté de la hotte.

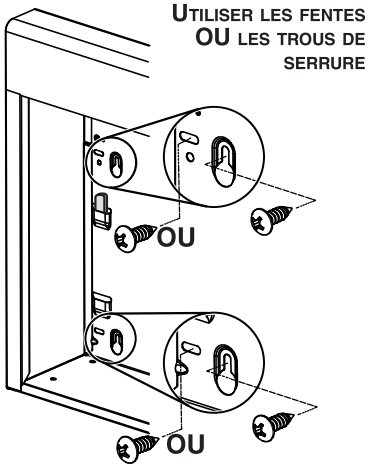




Tenir la hotte sur les supports à l'aide des 2 TROUS AVANT encastrés. Faire glisser la hotte vers le mur jusqu'à ce que la hotte soit complètement engagée.

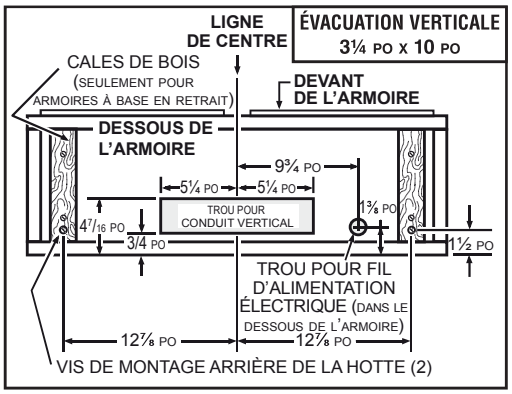


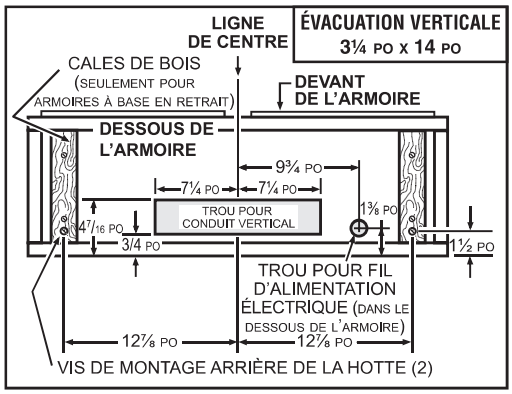
TOUT EN TENANT LA HOTTE, fixer la hotte à l'armoire à l'aide de 4 vis à bois à tête ronde (incluses dans le sac de pièces). Utiliser 2 vis par côté.

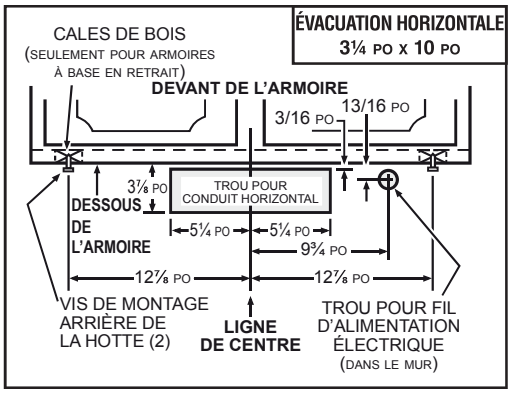


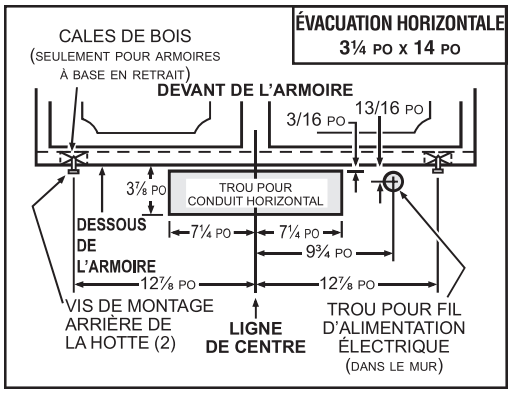
Installation standard (sans supports EZ1)

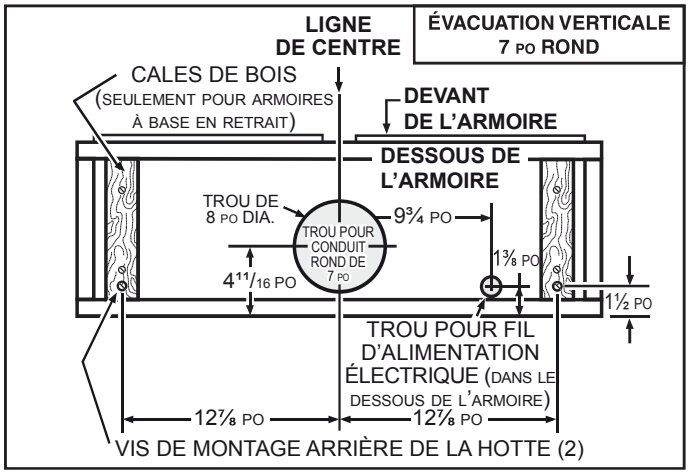
1] Utiliser le diagramme approprié ci-dessous pour déterminer l'emplacement exact des coupes à effectuer pour le conduit et le fil d'alimentation électrique dans l'armoire ou le mur. Pour une installation en recirculation, NE PAS découper un trou pour le conduit.











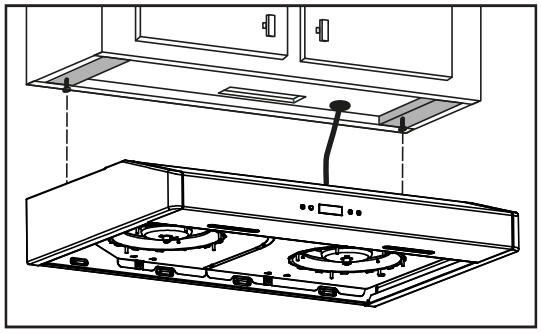
2] Visser à mi-hauteur deux (2) vis de montage n° 8 x 5/8 po, À TÊTE RONDE, dans les cales/armoire, selon le diagramme approprié ci-dessus. Les 2 autres vis de montage n° 8 x 5/8 po À TÊTE RONDE seront installées plus tard. (Les vis de montage sont incluses dans le sac de pièces, mais les cales de bois et leurs vis ne le sont pas.)

Installation de la hotte (installation standard)

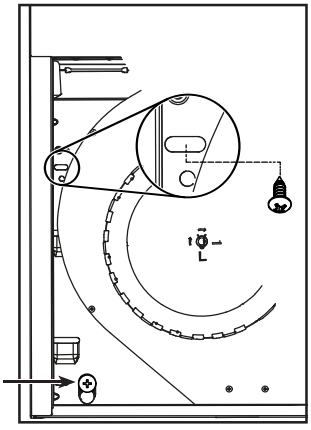
NOTE : Deux installateurs sont recommandés lors de l'installation en raison du poids de cette hotte.

1] Acheminer le câble d'alimentation électrique du panneau de distribution jusqu'à l'emplacement de la hotte. Si l'ouverture pour le câble d'alimentation est à l'arrière de la hotte, insérer le câble d'alimentation dans la hotte à travers le serre-fils installé précédemment à l'étape **6** en page 11. Si l'ouverture pour le câble d'alimentation est sur le dessus de la hotte, insérer le câble d'alimentation dans un serre-fils approprié de 1/2 po de diamètre (non inclus), serrer le serre-fils, puis l'insérer dans l'ouverture pour le câble d'alimentation.

2] Suspendre la hotte à l'aide des deux (2) vis de montage arrière installées précédemment. Glissez la hotte vers le mur de manière à engager la tête des vis dans la partie étroite des trous en forme de serrure du dessus de la hotte. Serrer les vis fermement et maintenir la hotte jusqu'à ce que l'étape **3** soit terminée.



3] Fixer la hotte à l'armoire à l'aide des deux vis de montage n° 8 x 5/8 po à tête ronde (incluses dans le sac de pièces). Insérer une vis par côté, dans les fentes (tel qu'il est illustré ci-dessous). Fixer le fil d'alimentation à la hotte à l'aide du serre-fils.



ARRIÈRE DE LA HOTTE

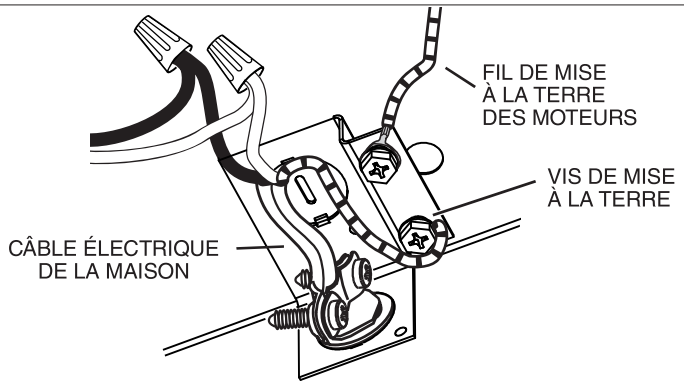
INSTALLATION AVEC CONDUITS SEULEMENT

4] Raccorder le conduit à la hotte et sceller les joints avec du ruban adhésif de métal. S'assurer que l'adaptateur/volet (ou la plaque pour conduit rond, sans volet) entre dans le conduit et que son volet ouvre et ferme librement.

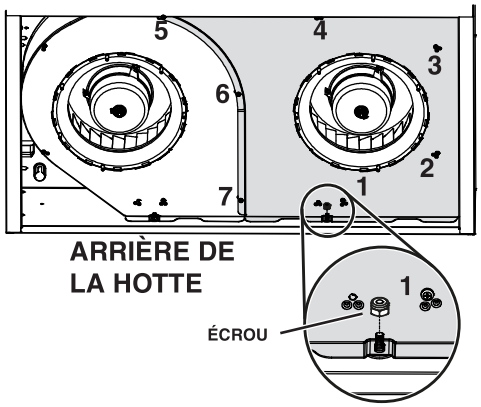
Branchement électrique

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution. Le raccordement électrique doit être effectué par du personnel qualifié conformément aux codes et aux standards en vigueur. Avant d'effectuer le branchement, coupez l'alimentation électrique au panneau de distribution et verrouillez-le pour éviter une mise en marche accidentelle.



1] Connecter le câble électrique de la maison avec les fils de la hotte : le fil NOIR au fil NOIR, le fil BLANC au BLANC et le fil VERT ou fil dénudé à la vis VERTE de mise à la terre.



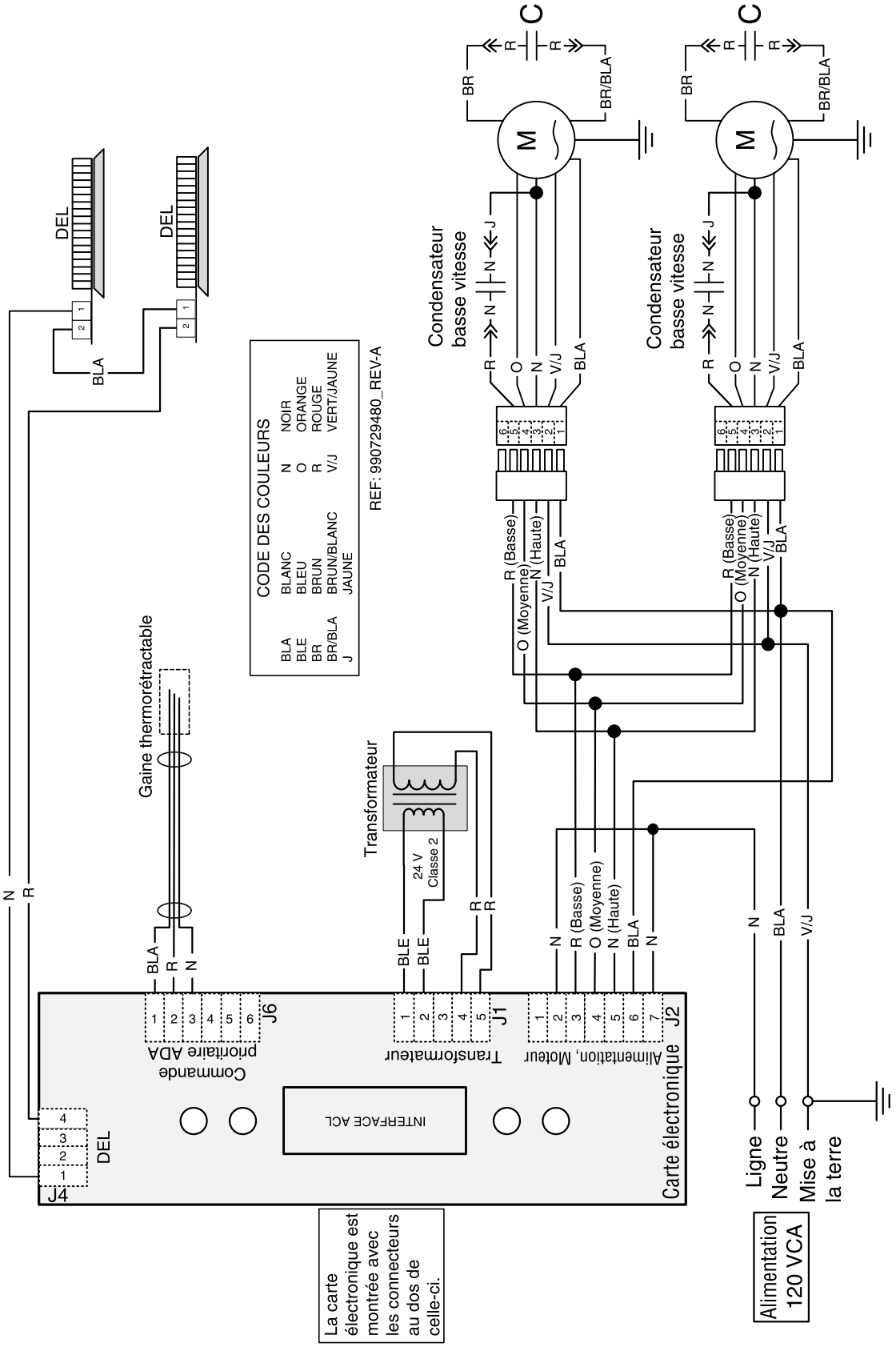
2] Remettre en place le couvercle du ventilateur (en gris dans l'illustration ci-dessus) à l'aide des 7 vis et de l'écrou retirés précédemment à l'étape **4** en page 10. Porter attention à l'emplacement de la vis **1**, à partir de l'arrière de la hotte, elle doit être installée à droite de l'écrou (voir le médaillon).

Installation des filtres

Installation avec conduits seulement :
Remettre en place les filtres à graisses retirés à l'étape **3** en page 10 dans la section « Préparation de la hotte ».

Installation en recirculation seulement :
Se procurer deux filtres de recirculation chez votre distributeur ou votre détaillant local (consulter l'étiquette de spécification pour connaître le type de filtre). Installer le filtre de recirculation selon les directives incluses avec celui-ci.

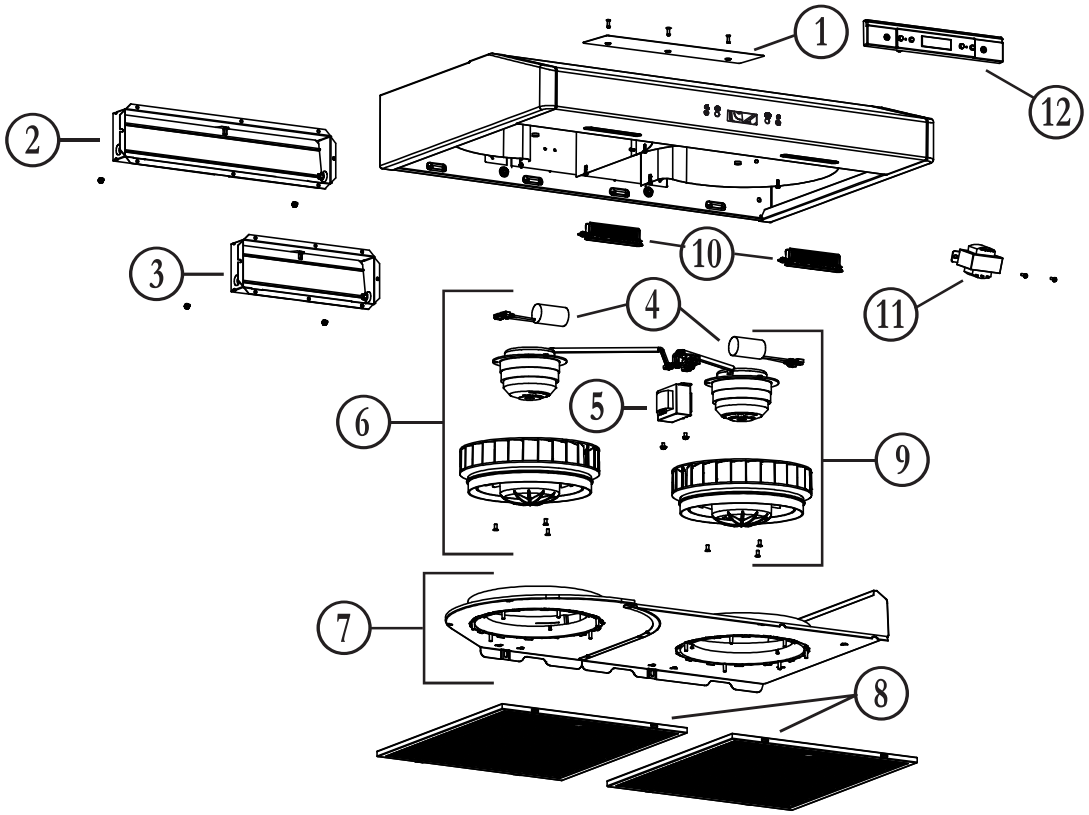
SÉRIE VBNLB1 (DEUXIÈME GÉNÉRATION)



VENMAR
BISTRO

SÉRIE VBNLB1

Première génération : Numéro de série 121810002693 et précédents.



Repère	N° de pièce	Description	Quantité	
			30 po Inox.	30 po Blanc
1	S97020030	Plaque de grille de recirculation, Blanche (incluant les vis)		1
	S97020031	Plaque de grille de recirculation, Inox. (incluant les vis)	1	
2	S97020469	Adaptateur/volet de 3¼ po x 14 po (incluant les vis)	1	1
3	S97020534	Adaptateur/volet de 3¼ po x 10 po (incluant les vis)	1	1
4	S97020416	Condensateur (incluant les attaches autobloquantes)	2	2
5	S97020797	Autotransformateur (avec vis)	1	1
6	S97020415	Ensemble moteur rotation à droite (incluant repère 4 et visserie)	1	1
7	S97021338	Couvercles des ventilateurs (avec anneaux d'admission)	1	1
8	S97020204-002	Filtre à graisses - Hybride -Type C5 (ensemble de 2)	1	1
9	S97020417	Ensemble moteur rotation à gauche (incluant repère 4 et visserie)	1	1
10	S97020444	Modules DEL (paire)	1	1
11	S97021392	Ensemble transformateur, 24 V 18 VA (avec vis)	1	1
12	S97020438	Commande à cristaux liquides (avec vis)	1	1
*	S97020796	Faisceau de fils avec autotransformateur et fusible	1	1
*	S97020360	Sac de pièces comprenant : 2 supports EZ1, 6 vis à bois à tête ronde n° 8 x 5/8 po, 6 vis à tête fraisée n° 8 x 1/2 po	1	1
*	S97020466	Filtres de recirculation - Type Xc (Paire) (installation sans conduit seulement)	1	1
*	S99527587	Clips pour filtre au charbon (ensemble de 4)	1	1
*	S97020470	Ensemble d'installation Easy Install (incluant la visserie)	1	1

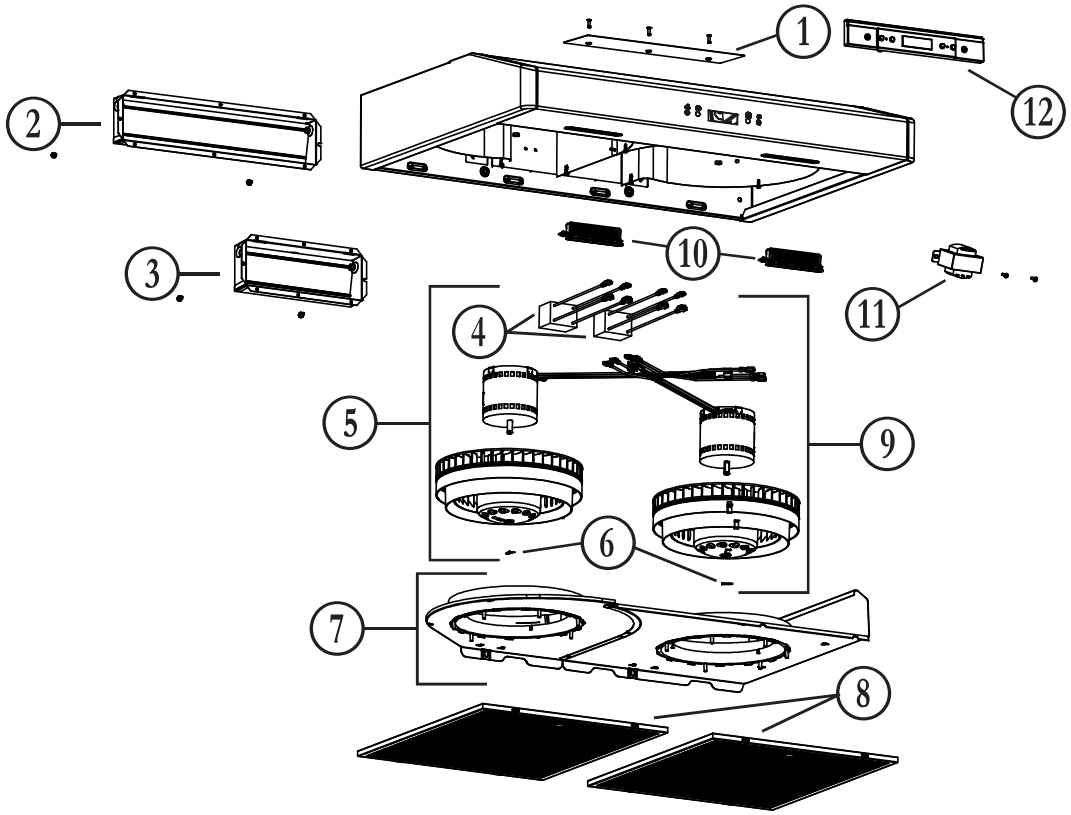
* Article non illustré.

Pièce de remplacement et service

Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil, vous devez toujours utiliser des pièces d'origine provenant de Venmar Ventilation ULC. Les pièces d'origine de Venmar Ventilation ULC sont spécialement conçues pour satisfaire toutes les normes de certification de sécurité applicables. Leur remplacement par des pièces ne provenant pas de Venmar Ventilation ULC pourrait ne pas assurer la sécurité de l'appareil, entraîner une réduction sévère des performances ainsi qu'un risque de défaillance prématurée. Venmar Ventilation ULC recommande également de toujours vous référer à une entreprise de services compétente et reconnue par Venmar Ventilation ULC pour vos pièces de remplacement et appels de service.

SÉRIE VBNLB1

Deuxième génération : Numéro de série 121810002694 et suivants.



Repère	N° de pièce	Description	Quantité	
			30 po Inox.	30 po Blanc
1	S97020030	Plaque de grille de recirculation, Blanche (incluant les vis)		1
	S97020031	Plaque de grille de recirculation, Inox. (incluant les vis)	1	
2	S97020469	Adaptateur/volet de 3¼ po x 14 po (incluant les vis)	1	1
3	S97020534	Adaptateur/volet de 3¼ po x 10 po (incluant les vis)	1	1
4	S97021325	Condensateur (incluant les attaches autobloquantes)	2	2
5	S97021328	Ensemble moteur rotation à droite (incl. les repères 4, 6 et la visserie)	1	1
6	SR99420635	Clip de roue	2	2
7	S97021339	Couvercles des ventilateurs (avec anneaux d'admission)	1	1
8	S97020204-002	Filtre à graisses - Hybride -Type C5 (ensemble de 2)	1	1
9	S97021329	Ensemble moteur rotation à gauche (incl. les repères 4, 6 et la visserie)	1	1
10	S97020444	Modules DEL (paire)	1	1
11	S97021392	Ensemble transformateur, 24 V 18 VA (avec vis)	1	1
12	S97020438	Commande à cristaux liquides (avec vis)	1	1
*	S97020454	Faisceau de fils	1	1
*	S97020360	Sac de pièces comprenant : 2 supports EZ1, 6 vis à bois à tête ronde n° 8 x 5/8 po, 6 vis à tête fraisée n° 8 x 1/2 po	1	1
*	S97020466	Filtres de recirculation - Type Xc (Paire) (installation sans conduit seulement)	1	1
*	S99527587	Clips pour filtre au charbon (ensemble de 4)	1	1
*	S97020470	Ensemble d'installation Easy Install (incluant la visserie)	1	1

* Article non illustré.

Pièce de remplacement et service

Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil, vous devez toujours utiliser des pièces d'origine provenant de Venmar Ventilation ULC. Les pièces d'origine de Venmar Ventilation ULC sont spécialement conçues pour satisfaire toutes les normes de certification de sécurité applicables. Leur remplacement par des pièces ne provenant pas de Venmar Ventilation ULC pourrait ne pas assurer la sécurité de l'appareil, entraîner une réduction sévère des performances ainsi qu'un risque de défaillance prématurée. Venmar Ventilation ULC recommande également de toujours vous référer à une entreprise de services compétente et reconnue par Venmar Ventilation ULC pour vos pièces de remplacement et appels de service.

Garantie limitée

Période de garantie et exclusions : Venmar Ventilation ULC (la « Société ») garantit au consommateur acheteur initial (« vous ») de son produit (le « Produit ») que celui-ci est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat originale (ou toute période plus longue que pourrait exiger une loi applicable). Pour les hottes munies de modules à DEL intégrés, la Société garantit que les modules à DEL ainsi que le module d'alimentation DEL sont exempts de tout vice de matériau pour une période de trois (3) ans. La période de la garantie limitée sur toute pièce de remplacement fournie par la Société et sur tout produit réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie limitée correspond au reste de la période de garantie originale (ou toute période plus longue que pourrait exiger une loi applicable).

La présente garantie ne s'applique pas aux tubes fluorescents et aux démarreurs, ni aux ampoules halogènes ou incandescentes, fusibles, filtres, conduits, capuchons de toit, capuchons muraux et autres accessoires pour conduits pouvant avoir été achetés séparément et installés avec le produit. La présente garantie ne couvre pas (a) les travaux d'entretien et de service normaux, (b) l'usure normale, (c) tout produit ou toute pièce ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un usage anormal, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien, rangement ou réparation inadéquats ou insuffisants (autre que par la Société), (d) les dommages dus à une mauvaise installation, ou à une installation ou utilisation contraires aux recommandations ou instructions, (e) tout produit déplacé de son lieu d'installation original, (f) les dommages dus à des éléments environnementaux ou naturels, (g) les dommages dus au transport, (h) l'usure naturelle du fini, (i) les produits utilisés à des fins commerciales ou non-résidentielles ou (j) les dommages dus à un incendie, à une inondation ou à un événement fortuit, (k) les produits dont les numéros de série ont été altérés, rendus illisibles ou enlevés. La présente garantie ne couvre que les produits vendus au consommateur initial au Canada par la Société ou par les distributeurs canadiens autorisés par la Société.

La présente garantie remplace toute garantie précédente et le consommateur et acheteur initial ne peut la céder à quiconque.

Aucune autre garantie : La présente garantie limitée stipule les seules obligations de la Société et votre seul recours en cas de produits défectueux. La garantie ci-dessus est exclusive et remplace toute autre garantie, expresse ou tacite. **LA SOCIÉTÉ EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE ET TOUTE GARANTIE OU CONDITION DÉCOULANT IMPLICITEMENT DE LA LOI, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER**. Dans la mesure où la loi en vigueur interdit l'exclusion des garanties tacites ou conditions, la durée de toute garantie tacite est limitée à la période stipulée ci-dessus pour la garantie expresse. Certains territoires ou provinces interdisant de limiter la durée d'une garantie tacite, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation. Toute description verbale ou écrite du produit a pour seule fin de l'identifier et ne doit pas être interprétée comme une garantie expresse. Si possible, chaque disposition de cette garantie limitée doit être interprétée de sorte à être en vigueur et valide en vertu des lois applicables, mais si une disposition s'avère interdite ou invalide, elle le sera seulement dans la mesure de cette interdiction ou invalidité, sans invalider le reste de cette disposition ni les autres dispositions de la présente garantie limitée.

Recours : Pendant la période de garantie limitée applicable, la Société pourra, à son choix, fournir des pièces de rechange ou réparer ou remplacer, sans frais, tout produit ou toute pièce, dans la mesure où la Société constate qu'il est couvert et contrevient à la présente garantie limitée dans des conditions normales d'utilisation et de service. La Société vous enverra gratuitement le produit réparé ou remplacé ou les pièces de rechange. Vous êtes responsable des frais de démontage, de remontage, d'expédition, d'assurance ou de tous autres frais de transport pour l'envoi du produit ou de la pièce à la Société. Si vous devez envoyer le produit ou la pièce à la Société, tel que la Société vous l'indiquera, vous devrez l'emballer correctement. La Société n'est pas responsable des dommages subis lors du transport. La Société se réserve le droit d'utiliser des produits ou des pièces remis en état, remis à neuf, réparés ou réusinés dans le processus de réparation ou de remplacement sous garantie. Lesdits produits ou pièces seront comparables en fonction et en performance aux produits et pièces d'origine et seront garantis pendant le reste de la période de garantie originale (ou toute période plus longue que pourrait exiger une loi applicable).

La Société se réserve le droit, à son entière discrétion, de vous rembourser le prix que vous avez payé pour votre produit en lieu et place d'une réparation ou d'un remplacement. Si le produit ou le composant n'est plus offert, il sera remplacé par un produit de valeur égale ou supérieure, à l'entière discrétion de la Société. Cette mesure constitue votre recours exclusif en cas de violation de cette garantie limitée.

Exclusion de dommages : L'OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ DE FOURNIR DES PIÈCES DE RECHANGE, OU DE RÉPARER OU REMPLACER LE PRODUIT, À SON CHOIX, CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET LA SEULE ET UNIQUE OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ. LA SOCIÉTÉ NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU SPÉCIAL DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DU RENDEMENT DU PRODUIT. Les dommages accessoires comprennent, sans pour autant y être limités, la perte de temps et la privation de jouissance. Les dommages indirects comprennent, sans pour autant y être limités, le coût de réparation ou de remplacement des autres biens endommagés par le mauvais fonctionnement du produit.

LA SOCIÉTÉ NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE EN RIEN, NI À TOUTES PERSONNES, DE TOUTE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS ÉMANANT D'UN BRIS DE CONTRAT OU D'UNE VIOLATION DE GARANTIE, LA NÉGLIGENCE OU AUTRE FORME DE PRÉJUDICE, OU TOUT AUTRE THÉORIE DE STRICTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LE PRODUIT, LES ACTIONS, OMISSIONS OU AUTRE DE LA SOCIÉTÉ.

Certains territoires ou provinces ne permettant pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation. La présente garantie vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi. D'autres droits pourraient également vous être accordés selon la législation locale en vigueur.

La présente garantie ne couvre que le remplacement ou la réparation des produits ou pièces défectueux à l'usine principale de la Société et ne comprend pas les frais de voyage et ni les dépenses quotidiennes pour une réparation à domicile.

Toute aide que la Société vous fournit en dehors des dispositions, limitations ou exclusions de cette garantie limitée ne constituera en rien une renonciation auxdites dispositions, limitations ou exclusions, et ne prolongera aucunement cette garantie pas plus qu'elle ne la remettra en vigueur. Les conditions, exclusions et les limitations de responsabilités au titre de la présente garantie ne s'appliqueront pas dans la mesure où toute loi applicable l'interdit.

La Société ne vous remboursera aucune dépense encourue par vous pour la réparation ou le remplacement de tout produit défectueux, sauf celles que vous avez encourues avec la permission écrite préalable de la Société.

Comment bénéficier du service de garantie : Pour vous prévaloir de cette garantie, vous devez (a) aviser la Société à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous dans les sept (7) jours du constat de la défectuosité couverte, (b) donner le numéro de modèle du produit et le numéro d'identification de la pièce et (c) décrire la nature de la défectuosité du produit ou de la pièce. Lors de votre demande de garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat originale. Si vous ne pouvez pas fournir une copie écrite de la garantie limitée originale, les dispositions de la garantie limitée écrite la plus récente de la Société concernant ce produit particulier s'appliqueront. Vous trouverez les garanties limitées écrites les plus récentes des produits de la Société sur le site www.venmar.ca.

Venmar Ventilation ULC, 550 boul. Lemire, Drummondville, Québec, Canada J2C 7W9 www.venmar.ca 800 567-3855